## "There is Nothing Finer than Bad Weather"



Recent heated disputes at "the climatic" summit in Copenhagen about high degree of probability of pernicious consequences from speeding up global warming ironically contrasted with real consequences of "global" cold snap that in due time came to Europe and not only. Those who watch news know that the bad weather has not spared even super-model *Claudia Schiffer* – she had

to be evacuated urgently from the filled by people tunnel under *La Manche*. So attempt of "beauty and passion attack" to London has disgracefully ended... Crafty weather has absolutely disoriented politicians and the authorities which now should find a global money not only "on warming", but also "on a cold snap". In coming year I'd like to wish to the Russian leadership not to recede from the declared course on modernisation – in this case, probably, there will be enough money on CAD/CAM with PLM, and our industry will not notice recurrence of climate deterioration, including financial.

CAD/CAM/PLM vendors and their resellers also try to resist to a bad weather - real and market, but do it differently: at the heart of this differentiation the estimation of the size and weight of the suffered or planned damage lies. It is clear after all that if some market players own "the safety pillow", but others have nothing saved for a rainy day, when crisis come, from the first one – feathers fly only, but from the second – forelocks. Worst of all the life is now for those software resellers who have mastered in the rich years only two business processes: invoices preparation and boxes with disks and books shipment. During the crisis period the demand not only was reduced, but also (almost according to Charles Robert Darwin) has modified. By and large, today in the market there is no demand for software CDs, but there is a demand for experts and teams of experts in CAD/CAM/PLM implementation, able to solve customers' problems and tasks. Such teams of implementers-experts for the present time are still a rarity; they have no time to take breath and about crisis they learn from us, journalists. ©

In 2010 we devote the first release of magazine to one of such unique team – *IRISOFT* Company – and to its head *Stanislaw L. Krauss* who has agreed to participate in our historical project "CAD/CAM/PLM Portraits Gallery" and to answer 40 editorial questions. And, though Mr. *Krauss*, as he said, does not like to give interview, I dare to come out with the assumption that this "*Krauss postulate*" can be subjected to the revision. Three-hour interview to *Observer* is a bright acknowledgement to this.

Meanwhile, outdoors January is ferocious, and in frostbound and covered with snow Riga we warm oneself with the heat of your hearts, dear readers and advertisers. So much pleasant, complimentary and warm words have been told in our address on these holidays... Well and, certainly, new winter tyres and the powerful accumulator also help to resist to "global" counterwarming.

Youri Soukhanov

## "Что может быть лучше плохой погоды?"

Недавние жаркие споры на "климатическом" саммите в Копенгагене о высокой степени вероятности проявления губительных последствий набирающего скорость глобального потепления иронично контрастировали с реальными последствиями своевременно наступившего "глобального" похолодания в Европе и не только. Те, кто следят за новостями, знают, что непогода не пощадила даже супермодель Клаудию Шиффер – её пришлось срочно эвакуировать из набитого людьми тоннеля под Ла-Маншем. Так бесславно закончилась попытка "набега красоты и страсти" на Лондон... Коварная погода совсем дезориентировала политиков и власти, которым теперь приходится изыскивать глобальные деньжата не только "на потепление", но и "на похолодание". В наступающем году хочу пожелать российскому руководству не отступать от объявленного курса на модернизацию – тогда, возможно, денег хватит и на *PLM* с САПР, и наша отрасль сможет не замечать рецидивы ухудшения климата, в том числе и финансового.

Вендоры САПР/РЬМ и их реселлеры тоже стараются противостоять непогоде – реальной и рыночной, но делают это по-разному: в основе этой дифференциации лежит оценка размера и тяжести понесенного или планируемого ущерба. Понятно ведь, что если у одних участников рынка накачана "подушка безопасности", а у других – "тришкин кафтан" в чулане, то с первых летят лишь перья, а вот со вторых – чубы. Хуже всего приходится реселлерам ПО, освоившим в тучные годы лишь два бизнес-процесса: выписывание инвойсов и отгрузка коробок с дисками и книжками. В кризисный период спрос не только сократился, но и (почти по юбиляру Дарвину) видоизменился. По большому счету, сегодня на рынке нет спроса на диски с ПО, но есть спрос на специалистов, а лучше - на команды специалистов по внедрению САПР/РСМ, умеющих решать задачи и разрешать проблемы заказчиков. Такие команды внедренцев-экспертов – пока еще редкость; они не успевают дух перевести и о кризисе узнают от нас, журналистов.

Первый выпуск журнала в 2010 году мы и посвящаем одной из таких уникальных команд — ООО ИРИСОФТ — и её руководителю Станиславу Леонидовичу Крауссу, который дал согласие участвовать в нашем историческом проекте "Портретная галерея САПР" и ответить на 40 вопросов редакции. И, хотя Станислав Леонидович, по его словам, интервью давать не любит, смею высказать предположение, что этот "постулат Краусса" вполне может быть подвергнут существенной ревизии. Трехчасовое интервью Observer'у — яркое тому подтверждение.

Между тем, на дворе лютует январь, и в скованной морозом и заваленной снегом Риге мы отогреваемся теплом ваших сердец, дорогие читатели и рекламодатели. Столько приятных, лестных и теплых слов было сказано в наш адрес в эти праздники... Ну и, конечно же, новая зимняя резина и мощный аккумулятор тоже помогают противостоять "глобальному" контрпотеплению.

Юрий Суханов